



Australia's  
Global  
University



# ARTS3632

Professional Japanese A

Semester One // 2018

## Course Overview

### Staff Contact Details

#### Convenors

Name	Email	Availability	Location	Phone
Yumiko Hashimoto	y.hashimoto@unsw.edu.au	Mon 13:00-15:00, or by appointment	MB203	02-9385-372 2

### School Contact Information

School of Humanities and Languages

Location: School Office, Morven Brown Building, Level 2, 258

Opening Hours: Monday - Friday, 9am - 4:45pm

Phone: +61 2 9385 1681

Fax: +61 2 9385 8705

Email: [hal@unsw.edu.au](mailto:hal@unsw.edu.au)

### Attendance Requirements

A student is expected to attend all class contact hours for a face-to-face (F2F) or blended course and complete all activities for a blended or fully online course.

A student who arrives more than 15 minutes late may be penalised for non-attendance. If such a penalty is imposed, the student must be informed verbally at the end of class and advised in writing within 24 hours.

If a student experiences illness, misadventure or other occurrence that makes absence from a class/activity unavoidable, or expects to be absent from a forthcoming class/activity, they should seek permission from the Course Authority, and where applicable, their request should be accompanied by an original or certified copy of a medical certificate or other form of appropriate evidence.

A Course Authority may excuse a student from classes or activities for up to one month. However, they may assign additional and/or alternative tasks to ensure compliance. A Course Authority considering the granting of absence must be satisfied a student will still be able to meet the course's learning outcomes and/or volume of learning. A student seeking approval to be absent for more than one month must apply in writing to the Dean and provide all original or certified supporting documentation.

For more information about the attendance protocols in the Faculty of Arts and Social Sciences: <https://www.arts.unsw.edu.au/current-students/academic-information/protocols-guidelines/>

### Academic Information

For essential student information relating to: requests for extension; review of marks; occupational health and safety; examination procedures; special consideration in the event of illness or misadventure; student equity and disability; and other essential academic information, see <https://www.arts.unsw.edu.au/current-students/academic-information/protocols-guidelines/>

## Course Details

### Credit Points 6

### Summary of the Course

Subject Area: *Japanese Studies*

This course emphasises three major themes. First, the course leads you to examine and discuss readings and visual materials that present various aspects of Japanese communication including communication strategies and styles (e.g. formality, gender, spoken and written). Examination and discussion of the materials are conducted in both lectures and tutorials. For practical exercises Japanese communication strategies are also explored and learned including different speech styles (e.g. formality, gender, spoken and written) as well as functional expressions. Secondly, the course introduces to you to Drama Project in which you create your original play based on the notion of “Colloquial Contemporary Theatre”, which requires you to understand and apply the concept of *taiwa* (dialogue) and *kaiwa* (conversation). The Production Report assignment encourages you to observe your communication skills employed in the process of working with classmates for the project. Thirdly, the course involves you in a number of activities where you express your own views and thoughts on various social issues. You are encouraged to use your own communication strategies, and develop critical thinking in Japanese for class and group discussion. This course is taught in Japanese and with readings in Japanese.

### At the conclusion of this course the student will be able to

1. Use information literacy in Japanese.
2. Distinguish between various speech styles in Japanese.
3. Employ appropriate speech registers in accordance with various situations.
4. Use wide range of vocabulary and kanji to understand authentic Japanese texts.
5. Express one's opinions on social issues in Japanese in oral form.

### Teaching Strategies

The course consists of one-hour lecture and two-hour tutorial weekly. The course employs multiple teaching methods and modes of instruction such as visual, auditory and kinaesthetic based materials and exercises. In lectures, students learn about the key concepts of Japanese communication and its strategies by examining materials related to each week's topics. In tutorials, students practice to use their Japanese linguistic knowledge to understand the topics in-depth with comprehensive tasks, and express their views in discussions. Through the drama project, students develop analytical and creative skills in group work. In an individual project, students get involved in various activities beyond a classroom to have opportunities to interact with tutors and students from different levels of Japanese language courses within the entire Japanese program.

## Assessment

[Here you can outline any relevant information that was not included in AIMS but may prove helpful for your students. For example, you might provide details on the referencing system, links to previous student exemplars or the designated week in the course that you will discuss the assessment at length. Importantly, this section is an area for you to provide information that does not go through the approved governance structure.]

### Assessment Tasks

Assessment task	Weight	Due Date	Student Learning Outcomes Assessed
Written test	25%	09/04/2018 12:00 PM	1,2,3,4
Drama project	25%	Week11 (Report)	1,2,3,4
Speech and discussion	25%	Week 12 tutorial	1,2,3,5
Special project	25%	Week 13	1,2,3,4,5

### Assessment Details

#### Assessment 1: Written test

**Start date:** 09/04/2018 11:00 AM

**Length:** 50 minutes

**Details:** Students complete a test (ca. 1 hour) including short- and longer-answer questions. Students receive a mark and can consult the lecturer for further feedback.

#### Additional details:

Detailed information is available on Moodle.

**Turnitin setting:** This is not a Turnitin assignment

#### Assessment 2: Drama project

**Start date:** Week 9 (Performance)

**Length:** Performance : 10 minutes, Report: 1000-ji

**Details:** Students write a script in a group for 15% (ca. for 10-minute performance) and individual production report for 10% (ca. 1000-ji). Feedback via individual comments, rubric, and in-class discussion.

#### Additional details:

Detailed information is available on Moodle.

**Turnitin setting:** This is not a Turnitin assignment

### **Assessment 3: Speech and discussion**

**Start date:** Week 12 tutorial

**Length:** 3 minutes for speech and discussion

**Details:** Students make a speech and respond (ca. 3 minutes) on one of the topics discussed in class. Feedback via individual comments, rubric, and in-class discussion.

#### **Additional details:**

The instructions and guidelines are to be provided in lectures and tutorials over the weeks.

**Turnitin setting:** This is not a Turnitin assignment

### **Assessment 4: Special project**

**Start date:** Week 2

**Details:** Students complete various activities weekly or biweekly on their own choice and submit a portfolio including reports and journals. Feedback via individual comments and rubric. This is the final assessment task for attendance purposes.

#### **Additional details:**

Please make sure you consult the instructions on Moodle carefully to choose your project and activities.

**Submission notes:** Submission methods vary depending on activities.

**Turnitin setting:** This assignment is submitted through Turnitin and students can see Turnitin similarity reports.

## Submission of Assessment Tasks

Students are expected to put their names and student numbers on every page of their assignments.

## Turnitin Submission

If you encounter a problem when attempting to submit your assignment through Turnitin, please telephone External Support on 9385 3331 or email them on [externalteltsupport@unsw.edu.au](mailto:externalteltsupport@unsw.edu.au). Support hours are 8:00am – 10:00pm on weekdays and 9:00am – 5:00pm on weekends (365 days a year). If you are unable to submit your assignment due to a fault with Turnitin you may apply for an extension, but you must retain your ticket number from External Support (along with any other relevant documents) to include as evidence to support your extension application. If you email External Support you will automatically receive a ticket number, but if you telephone you will need to specifically ask for one. Turnitin also provides updates on their system status on Twitter.

Generally, assessment tasks must be submitted electronically via either Turnitin or a Moodle assignment. In instances where this is not possible, it will be stated on your course's Moodle site with alternative submission details.

## Late Assessment Penalties

An assessed task is deemed late if it is submitted after the specified time and date as set out in the course Learning Management System (LMS).

The late penalty is the loss of 5% of the total possible marks for the task for each day or part thereof the work is late. Lateness will include weekends and public holidays. This does not apply to a task that is assessed but no mark is awarded.

Work submitted fourteen (14) days after the due date will be marked and feedback provided but no mark will be recorded. If the work would have received a pass mark but for the lateness and the work is a compulsory course component, a student will be deemed to have met that requirement. This does not apply to a task that is assessed but no mark is awarded.

Work submitted twenty-one (21) days after the due date will not be accepted for marking or feedback and will receive no mark or grade. If the assessment task is a compulsory component of the course a student will automatically fail the course.

## Special Consideration Applications

You can apply for special consideration when illness or other circumstances interfere with your assessment performance.

Sickness, misadventure or other circumstances beyond your control may:

- \* Prevent you from completing a course requirement,
- \* Keep you from attending an assessable activity,
- \* Stop you submitting assessable work for a course,

\* Significantly affect your performance in assessable work, be it a formal end-of-semester examination, a class test, a laboratory test, a seminar presentation or any other form of assessment.

For further details in relation to Special Consideration including "When to Apply", "How to Apply" and "Supporting Documentation" please refer to the Special Consideration website:

<https://student.unsw.edu.au/special-consideration>



## Academic Honesty and Plagiarism

Plagiarism is using the words or ideas of others and presenting them as your own. It can take many forms, from deliberate cheating to accidentally copying from a source without acknowledgement.

UNSW groups plagiarism into the following categories:

**Copying:** using the same or very similar words to the original text or idea without acknowledging the source or using quotation marks. This also applies to images, art and design projects, as well as presentations where someone presents another's ideas or words without credit.

**Inappropriate paraphrasing:** changing a few words and phrases while mostly retaining the original structure and information without acknowledgement. This also applies in presentations where someone paraphrases another's ideas or words without credit. It also applies to piecing together quotes and paraphrases into a new whole, without referencing and a student's own analysis to bring the material together.

**Collusion:** working with others but passing off the work as a person's individual work. Collusion also includes providing your work to another student before the due date, or for the purpose of them plagiarising at any time, paying another person to perform an academic task, stealing or acquiring another person's academic work and copying it, offering to complete another person's work or seeking payment for completing academic work.

**Inappropriate citation:** Citing sources which have not been read, without acknowledging the "secondary" source from which knowledge of them has been obtained.

**Duplication ("self-plagiarism"):** submitting your own work, in whole or in part, where it has previously been prepared or submitted for another assessment or course at UNSW or another university.

Correct referencing practices:

- Paraphrasing, summarising, essay writing and time management
- Appropriate use of and attribution for a range of materials including text, images, formulae and concepts.

Individual assistance is available on request from The Learning Centre (<http://www.lc.unsw.edu.au/>). Students are also reminded that careful time management is an important part of study and one of the identified causes of plagiarism is poor time management. Students should allow sufficient time for research, drafting and proper referencing of sources in preparing all assessment items.

UNSW Library also has the ELISE tool available to assist you with your study at UNSW. ELISE is designed to introduce new students to studying at UNSW but it can also be a great refresher during your study.

Completing the ELISE tutorial and quiz will enable you to:

- analyse topics, plan responses and organise research for academic writing and other assessment tasks
- effectively and efficiently find appropriate information sources and evaluate relevance to your needs
- use and manage information effectively to accomplish a specific purpose

- better manage your time
- understand your rights and responsibilities as a student at UNSW
- be aware of plagiarism, copyright, UNSW Student Code of Conduct and Acceptable Use of UNSW ICT Resources Policy
- be aware of the standards of behaviour expected of everyone in the UNSW community
- locate services and information about UNSW and UNSW Library

Some of these areas will be familiar to you, others will be new. Gaining a solid understanding of all the related aspects of ELISE will help you make the most of your studies at UNSW.

(<http://subjectguides.library.unsw.edu.au/elise/aboutelise>)

# Course Schedule

[View class timetable](#)

## Timetable

Date	Type	Content
Week 1: 26 February - 4 March	Lecture	コースの紹介とプロジェクトの説明
	Tutorial	なし
	Homework	1 : ムードルにあるプロジェクトの説明をよく読んで、どのプロジェクトにするかを定める。 先輩プロジェクトを選んだ場合は、2月27日までにムードルで面接の予約を申し込む。 2 : 自己紹介の動画を3月4日までにMoodleに送る。 長さ : 1-2分 内容、形式は自由 名前と顔がはっきりわかるようにする。
Week 2: 5 March - 11 March	Topic	コミュニケーション能力を向上させる
	Lecture	コミュニケーションがもっと上手になるには？ 読解練習
	Tutorial	クラスの人と話をする、話を続ける * 色々プロジェクトをする人は「活動リスト」を提出する。
Week 3: 12 March - 18 March	Topic	コミュニケーション能力の向上
	Lecture	聞き上手、話し上手
	Tutorial	話し方、文法 : 教科書 第3課、第4課
Week 4: 19 March - 25 March	Topic	スピーチスタイル
	Lecture	話し言葉の種類や特徴を考える
	Tutorial	「日本語のスピーチスタイル」読解練習
Week 5: 26 March - 1 April	Topic	話し言葉と書き言葉
	Lecture	「書き言葉らしさ」とは？ 教科書第10課
	Tutorial	コミュニケーションをする意味 読解練習
Break: 2 April - 8 April	Topic	講義、チュートリアルはなし。6週のテストの勉強やプロジェクトの活動を進める。
Week 6: 9 April - 15 April	Topic	テスト、対話と会話
	Lecture	テスト ( 50分間 ) 詳しい情報はムードルを見る
	Tutorial	対話劇とは？ 対話劇の作り方
Week 7: 16 April - 22 April	Topic	対話と会話
	Lecture	対話劇を作る : 読解練習 会話アドバイザーについて
	Tutorial	対話劇を作る 話し合い
	Project	会話アドバイザー ( 9週 ) の参加予約をする。色々プロジェクトをしている人は全員参加する。不参加の場合はプロジェクトの点数が-2点になる。
Week 8: 23 April - 29 April	Topic	対話と会話
	Lecture	対話劇を作る : 話し合い、準備
	Tutorial	対話劇を作る : 準備、練習 会話アドバイザーの準備

	Project	先輩プロジェクト ( ジュニア先生、勉強アシスタント ) の報告を4月27日 ( 金 ) 午後4時までにムードルに送る。
Week 9: 30 April - 6 May	Topic	対話と会話
	Lecture	対話劇を作る : グループで自分たちの対話劇について紹介する
	Tutorial	対話劇のリハーサルと発表
Week 10: 7 May - 13 May	Topic	対話劇、意見の交換
	Lecture	対話劇の鑑賞
	Tutorial	様々なトピック、問題について、自分の考えを言ったり、他の人の意見を聞く練習
Week 11: 14 May - 20 May	Topic	意見の交換
	Lecture	様々な問題について、自分の考えを言ったり、他の人の意見を聞く練習
	Tutorial	様々な問題について、自分の考えを言ったり、他の人の意見を聞く練習
	Assessment	対話劇の台本 ( グループで一つ ) と製作レポート ( 各自 ) をチュートリアルで提出する。
Week 12: 21 May - 27 May	Topic	意見の交換、テスト
	Lecture	様々なトピック、問題についての意見のまとめ
	Tutorial	スピーチ・討論のテスト
	Assessment	テスト : 3分間で決められたトピックについて自分の考えを述べ、関連した質問に答える
Week 13: 28 May - 3 June	Topic	コースで学習した内容のまとめ
	Lecture	なし
	Tutorial	話し合いの練習 色々プロジェクトで選んだ課題の発表
	Project	先輩・色々プロジェクトの課題をまとめて提出する

## **Resources**

### **Prescribed Resources**

石黒圭・筒井千絵 ( 2009 ) 『留学生のためのここが大切 文章表現のルール』 スリーエーネットワーク  
All other essential materials are to be available on the course Moodle.

### **Recommended Resources**

See the course Moodle.

### **Course Evaluation and Development**

The courses is periodically reviewed and students' feedback is used to improve its contents and activities. Feedback is gathered from students using myExperience. It is encouraged that students complete their surveys by accessing the personalised web link via the Moodle course site.

### **Image Credit**

Google photo

### **CRICOS**

CRICOS Provider Code: 00098G